



Distr.: Limited
7 December 2019
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



<p>الهيئة الفرعية للتنفيذ الدورة الحادية والخمسون مدريد، ٢-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩</p> <p>البند ٨ من جدول الأعمال عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة</p>	<p>الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية الدورة الحادية والخمسون مدريد، ٢-٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٩</p> <p>البند ٦ من جدول الأعمال عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة</p>
--	---

عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيسين

- ١- واصلت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية (هيئة المشورة) والهيئة الفرعية للتنفيذ (هيئة التنفيذ) عملهما المشترك بشأن معالجة المسائل المتصلة بالزراعة^(١).
- ٢- نظرت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ في تقرير حلقتي العمل المعقودتين أثناء الدورة ٥٠ لكل من الهيئتين في إطار خريطة طريق كورونيفيا بشأن الموضوعين ٢(ب) (الأساليب والنهج المتبعة في تقييم التكيف وما يحققه من منافع مشتركة والقدرة على التحمل) و٢(ج) (تحسين الكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبتها في النظم المطبقة على المراعي والأراضي الزراعية، فضلاً عن النظم المتكاملة، بما فيها إدارة المياه)^(٢).
- ٣- وبعد النظر في تقرير حلقة العمل بشأن الموضوع ٢(ب)، أقرت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بتوافر أدوات مختلفة لتقييم ورصد التكيف ومنافعه المشتركة، ولكن الأدوات الموجودة قابلة للتحسن بإدخال مزيد من التعديلات عليها، كما أن من الممكن تطوير أدوات جديدة تلائم الظروف القطرية الخاصة، مع مراعاة أهميته تبادل أفضل الممارسات فيما بين البلدان وأصحاب المصلحة الآخرين وما للعلم والتكنولوجيا وبناء القدرات من دور هام في تيسير جمع البيانات وتقييم التكيف.
- ٤- وبعد النظر في تقرير حلقة العمل بشأن الموضوع ٢(ج)، أقرت أيضاً هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بأن المسائل المتعلقة بالكربون المخزن في التربة وسلامة التربة وخصوبة التربة فضلاً عن

(١) عملاً بالمقرر ٤/م-٢٣، الفقرة ١.

(٢) FCCC/SB/2019/2 و FCCC/SB/2019/1.



الإدارة المستدامة للتربة والإدارة المتكاملة للمياه هي مسائل لا تنفصل عن سياقها، وينبغي معالجتها، مع مراعاة ظروف البلدان، على نحو شامل وجامع يسمح بتحقيق كامل الإمكانيات المترتبة على زيادة الإنتاجية في المساهمة في الأمن الغذائي والتكيف والمنافع المشتركة للتكيف، فضلاً عن تحسين بالوعات الكربون.

٥- ودعت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ الأطراف إلى النظر في السياسات والإجراءات والتدابير ذات الصلة، بما في ذلك الخطط والاستراتيجيات الوطنية، التي من شأنها أن تساعد على تنفيذ الأنشطة المشار إليها في الفقرتين ٣ و ٤ أعلاه.

٦- وشجعت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ الهيئات المنشأة والكيانات التمويلية على المشاركة المستمرة في عمل كورونيفيا المشترك بشأن الزراعة، وأبرزتا إمكانية إقامة روابط متداخلة تؤدي إلى تعزيز العمل وتحسين التنفيذ.

٧- ورحبت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بحلقة العمل المعقودة خلال دورة الهيئتين في إطار خريطة طريق كورونيفيا بشأن الموضوع ٢(د) (تحسين استخدام المغذيات وإدارة السماد العضوي من أجل نظم زراعية مستدامة ومرنة)، وقالتا إنهما تتطلعان إلى النظر في التقرير المتعلق بحلقة العمل في الدورة ٥٢ لكل من الهيئتين (حزيران/يونيه ٢٠٢٠). ورحبتا أيضاً بالورقات المقدمة من الأطراف والجهات المراقبة، التي استخدمت كمُدخلات في حلقة العمل^(٣).

٨- ورحبت أيضاً هيئة المشورة وهيئة التنفيذ بمشاركة المراقبين، وممثلي كيان تشغيل الآلية المالية (مرفق البيئة العالمية والصندوق الأخضر للمناخ)، وصندوق التكيف، وصندوق أقل البلدان نمواً الذي يديره مرفق البيئة العالمية، والصندوق الخاص بتغير المناخ، والهيئات المنشأة بموجب الاتفاقية في حلقتي العمل. ولاحظت الهيئتان بتقدير الأعمال التي اضطلعت بها تلك الكيانات بالفعل بشأن المسائل المتصلة بالزراعة، وذكّرتا بدعوتها إلى الإسهام في حلقات العمل المبنية في خريطة طريق كورونيفيا والمشاركة فيها^(٤).

٩- وأشارت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ إلى طلبهما الموجه إلى الأمانة بأن تنظم، بالإضافة إلى حلقات العمل التي صدر بها تكليف في خريطة طريق كورونيفيا، ورهنياً بتوافر الأموال التكميلية، حلقة عمل فيما بين الدورات تعقد في الفترة الفاصلة بين الدورتين ٥١ و ٥٢ لكل من الهيئتين، وإعداد تقرير عن حلقة العمل هذه لكي تنظر فيه الدورة ٥٢ لكل من الهيئتين. ورحبتا مع التقدير بالمساهمة المالية لحكومة نيوزيلندا في حلقة العمل التي ستعقد في بون في آذار/مارس ٢٠٢٠.

١٠- وأشارت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ أيضاً إلى دعوتهم^(٥) الموجهة إلى الأطراف والمراقبين بأن يقدموا عن طريق بوابة التقديم^(٦) بحلول ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٢٠ آراءهم بشأن الموضوعين ٢(هـ) (تحسين نظم إدارة الثروة الحيوانية) و٢(و) (أبعاد تغير المناخ في القطاع الزراعي من الناحية الاجتماعية

(٣) متاحة في <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

(٤) FCCC/SBSTA/2018/4، الفقرة ٦٤؛ و FCCC/SBI/2018/9، الفقرة ٤٢؛ و FCCC/SBSTA/2018/8، الفقرة ٢٣؛ و FCCC/SBI/2018/22، الفقرة ٤١؛ و FCCC/SBSTA/2019/2، الفقرة ٤٣؛ و FCCC/SBI/2019/9، الفقرة ٤٦.

(٥) انظر الوثيقتين FCCC/SBSTA/2018/4، المرفق أولاً، و FCCC/SBI/2018/9، المرفق أولاً.

(٦) <https://www4.unfccc.int/sites/submissionsstaging/Pages/Home.aspx>.

الاقتصادية ومن ناحية الأمن الغذائي) من خريطة طريق كورونيفيا، اللذين ستعقد بشأنهما حلقتا عمل بالتزامن مع الدورة ٥٢ لكل من الهيئتين.

١١ - واتفقت هيئة المشورة وهيئة التنفيذ على مواصلة النظر في هذه المسألة في الدورة ٥٢ لكل منهما.
